



РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЕ СОВЕЩАНИЕ ПО РАССЛЕДОВАНИЮ И ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ АВИАЦИОННЫХ ПРОИСШЕСТВИЙ (AIG) (2008)

Монреаль, 13–18 октября 2008 года

Пункт 1 повестки дня. Приложение 13
Пункт 1.6 повестки дня. Окончательный отчет

ЗАМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОЕКТА ОКОНЧАТЕЛЬНОГО ОТЧЕТА

(Представлено Австралией)

АННОТАЦИЯ

Существующая формулировка Стандарта 6.3 и рекомендуемая измененная формулировка, предложенная в документе AIG/08-WP/10, содержит требование о направлении проекта окончательного отчета четырем перечисленным в нем государствам, независимо от их участия в расследовании. Бывают случаи, когда это является бесцельным и может неоправданно задержать выпуск окончательного отчета. Проект окончательного отчета следует направлять только государству, которое принимало участие в расследовании и/или государству, которого касаются его выводы. Цель предложенной поправки к Стандарту 6.3 заключается в том, чтобы реализовать это намерение.

Действия совещания содержатся в п. 3.

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 В документе AIG/08-WP/10 указывается, что существующая в настоящее время цель Стандарта 6.3 заключается в обеспечении того, чтобы все государства, имеющие право участвовать в расследовании, в соответствии со Стандартом 5.18, получали копию проекта окончательного отчета об этом расследовании с предложением представить замечания. Однако в примечании к Стандарту 5.18 указывается, что в расследовании могут быть заинтересованы и другие государства, которые в связи с этим могут обратиться с просьбой об участии в расследовании. В тех случаях, когда в расследовании принимают участие эти дополнительные государства, они также имеют право получить копию проекта окончательного отчета и представить замечания в соответствии со Стандартом 6.3.

1.2 В документе WP/10 предлагается изменить Стандарт 6.3, с тем чтобы ясно показать, что четырем перечисленным в нем государствам представляется проект окончательного

отчета и дается возможность сделать по нему замечания, независимо от того, принимали ли они участие в расследовании.

1.3 Австралия не согласна с требованием о направлении проекта окончательного отчета для замечаний четырем перечисленным государствам во всех случаях, как это потребуется в соответствии с измененным Стандартом 6.3.

2. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА

2.1 Требование о направлении проекта окончательного отчета государству регистрации, государству эксплуатанта, государству разработчика или государству-изготовителю, независимо от намерения какого-либо из этих государств принимать участие в расследовании может обеспечить преимущество в плане безопасности полетов посредством предоставления этим государством полной информации. Однако существуют случаи, когда предложение представить замечания по проекту окончательного отчета одному или нескольким из этих четырех государств в тех случаях, когда они предпочли не принимать участие в расследовании, является бесцельным и может привести к ненужному усложнению и задержкам с подготовкой отчета. Такие случаи подтверждаются следующими двумя примерами:

- при расследовании, в котором участвует воздушное судно, эксплуатируемое в соответствии с соглашением об аренде в государстве эксплуатанта, не являющемся государством регистрации в соответствии с соглашением о передаче функций и обязанностей по статье 83 *bis*, направление проекта окончательного отчета для замечаний государству регистрации может оказаться бесцельным;
- при серьезном инциденте, вызванном местными процедурами УВД, рассылка проекта окончательного отчета для замечаний государству разработчика, государству-изготовителю или государству регистрации может оказаться бесцельным.

2.2 Единственный случай, когда проект окончательного отчета следует направлять для замечаний государству, которое не участвовало в расследовании, – это когда содержащиеся в проекте окончательного отчета выводы затрагивают это государство.

3. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ

3.1 Австралия рекомендует, чтобы предложенная поправка была изменена следующим образом:

Консультация

6.3 Государство, проводящее расследование, **в любом случае** направляет проект окончательного отчета государству, которое назначило расследование, ~~а также~~ всем государствам, которые принимали участие в расследовании, и любому государству, затрагиваемому выводами, содержащимися в проекте окончательного отчета, с предложением высказать свои существенные обоснованные замечания по этому отчету по возможности скорее. ~~В каждом случае проект окончательного отчета о расследовании направляется для подготовки замечаний. В частности, государство, проводящее расследование, рассматривает и по возможности~~

подтверждает, затрагивают ли содержащиеся в проекте окончательного отчета выводы:

- a) государство регистрации,
- b) государство эксплуатанта,
- c) государство разработчика; или
- d) государство-изготовителя.

В этом случае проект окончательного отчета направляется этому государству для замечаний.

— КОНЕЦ —